

DESIGNATION DES INTERRUPTEURS DE LIMITE ET EXPLICATION DE LA FONCTION DE CHAQUE INTERRUPTUEUR

LIMIT SWITCH DESIGNATION	AN EXPLANATION OF THE FUNCTION OF EACH SWITCH
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

LU:- THIS SWITCH CONTROLS THE MAXIMUM RADIUS
CET INTERRUPTEUR COMMANDE LE RAYON MAXIMUM OU L'ANGLE
DE FONCTIONNEMENT LE PLUS PETIT
OR LOWEST WORKING ANGLE.

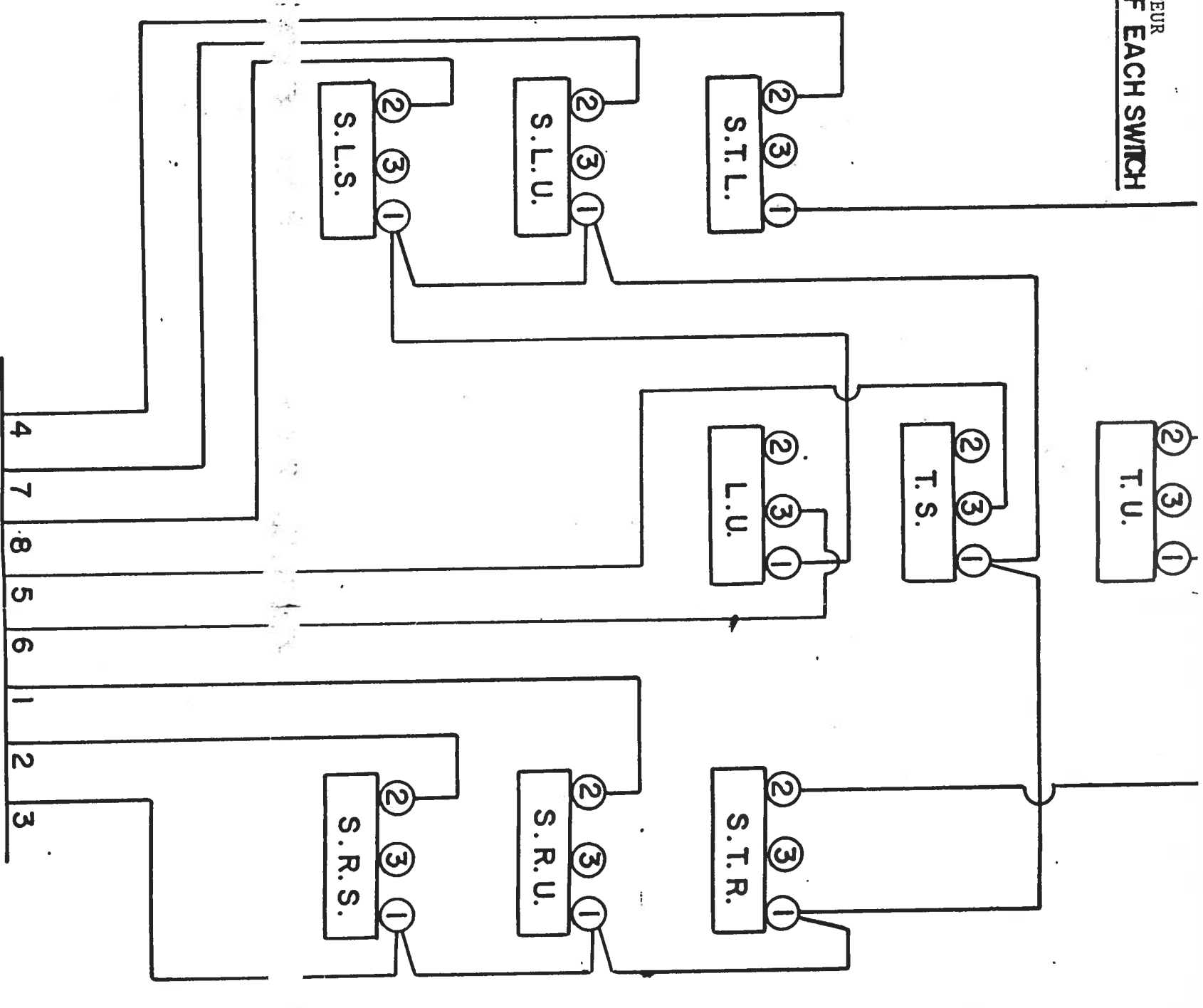
TS :- CET INTERRUPTEUR RALENTIT LA VITESSE DE LEVAGE
 THIS SWITCH SLOWS DOWN THE TOPPING SPEED
 A MESURE QUE LE MAT DE CHARGE S'APPROCHE DU RAYON MINIMUM
 AS THE DERRICK APPROACHES MINIMUM RADIUS.

TU :- CET INTERRUPTEUR COMMANDE LE RAYON MINIMUM OU L'ANGLE DE FONCTIONNEMENT LE PLUS GRAND
THIS SWITCH CONTROLS THE MINIMUM RADIUS OR HIGHEST WORKING ANGLE.

CES INTERRUPTEURS RALENTISSENT LA VITESSE DE VIRAGE
SLS & SRS :- THESE SWITCHES SLOW DOWN THE
A MESURE QUE LE MAT DE CHARGE S'APPROCHE DE LA POSITION
SLEWING SPEED AS THE DERRICK APPROACHES
FINALE DE VIRAGE VERS LA GAUCHE OU VERS LA DROITE
ULTIMATE SLEWING POSITION TO LEFT OR RIGHT.

SLU & SRU :-
 CES INTERRUPTEURS COMMANDENT LES POSITIONS FINALES
 DE VIRAGE VERS LA GAUCHE OU VERS LA DROITE
 THESE SWITCHES CONTROL THE ULTIMATE
 SLEWING POSITIONS TO LEFT OR RIGHT.

STL & STR :-
CES INTERRUPTEURS FONCTIONNENT CONJOINTEMENT AVEC
THESE SWITCHES WORK IN CONJUNCTION WITH
L'INTERRUPTEUR TU ET ARRETENT LES MOUVEMENTS DE LEVAGE
TU. SWITCH AND STOPS THE TOPPING AND
ET DE VIRAGE DU MAT DE CHARGE QUAND
OF THE DER;
IL EST EN POSITIONS DE FONCTIONNEMENT ELEVEES
IT IS IN HIGH WORKING POSITIONS.

[illegible]